

Bogusława Kwiatkowska-Baster, Zdzisław K. Baster

[Redakcja Kwartalnika "Ochrona
Zabytków"]

Ochrona Zabytków 50/4, 409

1997

Artykuł został zdigitalizowany i opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej bazhum.muzhp.pl, gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

2. Kserokopia fragmentu maszynopisu *Ekspertyza konserwatorska Dworu Dolnowiejskiego w Myślenicach*, autor: Jacek Czubiński, 1985 (z dwoma rysunkami obrazującymi hipotezy rozwoju rzutu dworu).

3. Kserokopia artykułu: Jacek Czubiński, *Dwór Dolnowiejski w Myślenicach*, „Czasopismo Techniczne”, z. 3-B/1990

Do wiadomości:

1. Bogusława Kwiatkowska-Baster, Zdzisław K. Baster
2. Dyrektor Instytutu Historii Architektury i Konserwacji Zabytków Politechniki Krakowskiej prof. dr hab. arch. Kazimierz Kuśnierz
3. Dziekan Wydziału Architektury Politechniki Krakowskiej prof. dr hab. arch. Andrzej Kadłuczka

dr inż. arch. B. Kwiatkowska-Baster
dr inż. arch. Zdzisław K. Baster

Kraków, 17 X 1997

Redakcja Kwartalnika „Ochrona Zabytków”

W związku z listem p. Jacka Czubińskiego odnośnie naszego artykułu „Dwór Dolnowiejski w Myślenicach” prosimy o opublikowanie niniejszego wyjaśnienia:

1. Zamieszczony w „Ochronie Zabytków” 1/97 artykuł o rewaloryzacji Dworu Dolnowiejskiego w Myślenicach miał za założenia charakter komunikatu o przeprowadzonej i ukończonej rewaloryzacji obiektu. Został napisany bez użycia aparatu naukowego, tj. przypisów do źródeł archiwalnych, opracowań itd. Jedynym odnośnikiem było określenie inwestora — Zarządu Rewaloryzacji Zespołów Zabytkowych Krakowa oraz wykonawcy kompleksowej dokumentacji historyczno-projektowej — Instytutu Historii Architektury i Konserwacji Zabytków P. K., którego dr inż. Jacek Czubiński był i jest nadal pracownikiem.

2. Wspomniana ekspertyza konserwatorska nie została przekazana do kierowanej ówczesnie przeze mnie pracowni projektowo-badawczej IHAiKZ „na prawach maszynopisu”, ale została wykonana na zlecenie tejże pracowni,

jako jedna z wielu części całościowej dokumentacji historyczno-projektowo-konserwatorskiej i sprzedana inwestorowi wraz z innymi ekspertyzami i projektami branżowymi.

3. Powoływanie się na artykuł p. Jacka Czubińskiego z „Czasopisma Technicznego” Z 3-B/1990 wydaje się być nieuzasadnione, gdyż w artykule naszym nie ma nic, co artykuł w „Czasopiśmie Technicznym” zawierałby, a nie mieściło się w ekspertyzie konserwatorskiej, będącej integralną częścią szeroko rozumianej dokumentacji projektowej. Większość danych obrazujących historię powstania i przeobrażeń zespołu dworskiego Dolnej Wsi w Myślenicach, ma charakter wiadomości ogólnodostępnych i można je odnaleźć nawet w publikacjach o całkowicie popularnym charakterze, jak chociażby — w niczym nie ujmując wartości pracy — *Przewodniku monograficznym Myślenic i okolic* Juliana Zinkowa z roku 1993 (załączam kserokopie naszego artykułu i cytowaną przez przewodnika).

Nawiasem mówiąc z przykrością stwierdzam, iż jako współautor projektu i kierujący pracami

nad tworzeniem dokumentacji rewaloryzacji Dworu Dolnowiejskiego, o ukazaniu się tej — skądinąd ciekawej — publikacji p. Jacka Czubińskiego, dowiaduję się „za pośrednictwem” Waszej redakcji.

Bez względu jednakże na wymienione powyżej okoliczności i uproszczoną formę artykułu, nie skorygowany przez nas skrót podpisu pod rysunkami faz powstania obiektu (odsyłający do badań wykonanych w IHAiKZ) oraz odsyłacz, nie personalny, ale jedynie do bezosobowej nazwy Instytutu, ma prawo rodzić zastrzeżenia, pragniemy w tym miejscu za zaistnienie tych potknięć przeprosić p. Jacka Czubińskiego, a także nie przywołanych w artykule z imienia i nazwiska: generalnego projektanta, autorów ekspertyz, projektów branżowych, specjalistycznych opracowań pomocniczych oraz inspektorów nadzoru Zarządu Rewaloryzacji Zespołów Zabytkowych Krakowa. Wysitek ich wszystkich w równym stopniu pozwolił uratować ten interesujący zabytek Małopolski, projektu rewaloryzacji którego mamy przyjemność być autorami.

Z poważaniem
Bogusława Kwiatkowska-Baster
Zdzisław K. Baster

W załączeniu:

1. Kserokopia artykułu: „Dwór Dolnowiejski w Myślenicach”, „Ochrona Zabytków” 1/97.
2. Kserokopia fragmentu publikacji: Julian Zinkow, *Myślenice i okolice, przewodnik monograficzny*, Kraków 1993.

Do wiadomości:

1. Jacek Czubiński
2. Dyrektor Instytutu Historii Architektury i Konserwacji Zabytków Politechniki Krakowskiej prof. dr hab. arch. Kazimierz Kuśnierz
3. Dziekan Wydziału Architektury Politechniki Krakowskiej prof. dr hab. arch. Andrzej Kadłuczka